

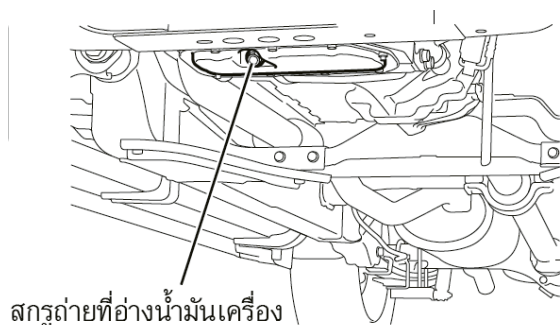
เรื่อง	แก้ไขข้อกำหนดค่าแรงขันสกรูถ่ายน้ำมันเครื่อง สำหรับรุ่น Blue Power	ระบบ
รุ่นรถ	D-MAX Blue Power เครื่องยนต์ RZ4E-TC และ 4JJ1-TCX	เครื่องยนต์

กรณีการบริการเปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่อง สำหรับรถรุ่นใหม่ อีซูซุ ดีแมคซ์ Blue Power เครื่องยนต์ RZ4E-TC และเครื่องยนต์ 4JJ1-TCX ขณะทำการติดตั้งสกรูถ่ายน้ำมันเครื่อง ให้ใช้ค่าแรงขันตามที่กำหนด ดังนี้

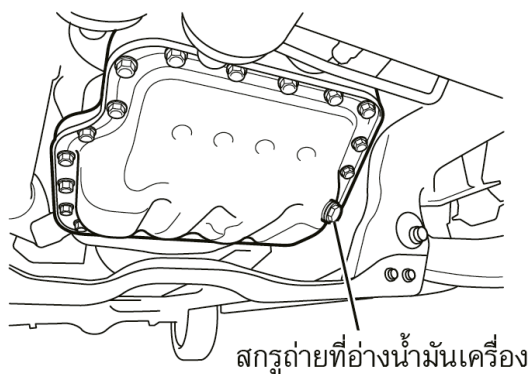
ค่าแรงขันสกรูถ่ายน้ำมันเครื่อง	ค่าแรงขันเดิม	ค่าแรงขันกำหนดใหม่
	4JJ1-TCX และ RZ4E-TC 44 นิวตัน-เมตร / 4.5 กก.-ม. (33 ปอนด์-ฟุต)	4JJ1-TCX : 44 นิวตัน-เมตร / 4.5 กก.-ม. (33 ปอนด์-ฟุต) (ค่าแรงขันเดิม)  RZ4E-TC : 83 นิวตัน-เมตร / 8.5 กก.-ม. (61.5 ปอนด์-ฟุต)

## ภาพแสดง ตัวอย่างตำแหน่งสกรูถ่ายน้ำมันเครื่อง

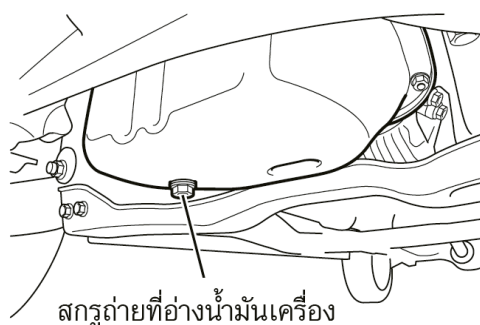
เครื่องยนต์ RZ4E-TC



เครื่องยนต์ 4JJ1-TCX (4x2)



เครื่องยนต์ 4JJ1-TCX (4x4)



ทั้งนี้ ข้อมูลส่วนของ “การบริการและการบำรุงรักษา” ในคู่มือการใช้รถที่ลูกค้าได้รับก่อนหน้านี้ ได้ระบุค่าแรงขันสกรูถ่ายน้ำมันเครื่อง ซึ่งเป็นค่ากำหนดเดิม ซึ่งอาจต้องชี้แจงลูกค้าถึงข้อกำหนดค่าแรงขันใหม่ดังกล่าว

## ตัวอย่าง ข้อมูลการบริการและบำรุงรักษาในคู่มือการใช้รถ (หน้า 6-21)

การบริการและการบำรุงรักษา		6-21		
<p>4. เปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่องเมื่อถึงกำหนดที่ต้องเปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่อง</p> <p>การเปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่อง (รุ่นเครื่องยนต์ 4JJ1) → อ้างอิงหน้า 6-23</p> <p>การเปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่อง (รุ่นเครื่องยนต์ RZ4E) → อ้างอิงหน้า 6-25</p>				
<p>5. เปลี่ยนแหวนรองสกรูถ่ายที่อ่างน้ำมันเครื่อง ติดตั้งและขันสกรูถ่ายที่อ่างน้ำมันเครื่องกลับเข้าที่ให้แน่นหนา</p>				
จุดที่แก้ไขข้อมูลค่าแรงขัน	<table border="1"> <thead> <tr> <th>ค่าแรงขันสกรูถ่าย</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>44 นิวตัน-เมตร (4.5 กก.-ม./33 ปอนด์-ฟุต)</td> </tr> </tbody> </table>		ค่าแรงขันสกรูถ่าย	44 นิวตัน-เมตร (4.5 กก.-ม./33 ปอนด์-ฟุต)
ค่าแรงขันสกรูถ่าย				
44 นิวตัน-เมตร (4.5 กก.-ม./33 ปอนด์-ฟุต)				



การบริการและการบำรุงรักษา		6-21						
<p>4. เปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่องเมื่อถึงกำหนดที่ต้องเปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่อง</p> <p>การเปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่อง (รุ่นเครื่องยนต์ 4JJ1) → อ้างอิงหน้า 6-23</p> <p>การเปลี่ยนกรองน้ำมันเครื่อง (รุ่นเครื่องยนต์ RZ4E) → อ้างอิงหน้า 6-25</p>								
<p>5. เปลี่ยนแหวนรองสกรูถ่ายที่อ่างน้ำมันเครื่อง ติดตั้งและขันสกรูถ่ายที่อ่างน้ำมันเครื่องกลับเข้าที่ให้แน่นหนา</p>								
ข้อมูลค่าแรงขันใหม่	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">ค่าแรงขันสกรูถ่าย</th> </tr> <tr> <th>4JJ1</th> <th>RZ4E</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>44 นิวตัน-เมตร (4.5 กก.-ม./33 ปอนด์-ฟุต)</td> <td>83 นิวตัน-เมตร (8.5 กก.-ม./61.5 ปอนด์-ฟุต)</td> </tr> </tbody> </table>		ค่าแรงขันสกรูถ่าย		4JJ1	RZ4E	44 นิวตัน-เมตร (4.5 กก.-ม./33 ปอนด์-ฟุต)	83 นิวตัน-เมตร (8.5 กก.-ม./61.5 ปอนด์-ฟุต)
ค่าแรงขันสกรูถ่าย								
4JJ1	RZ4E							
44 นิวตัน-เมตร (4.5 กก.-ม./33 ปอนด์-ฟุต)	83 นิวตัน-เมตร (8.5 กก.-ม./61.5 ปอนด์-ฟุต)							

**ข้อสำคัญ**

กรณีรถรุ่นดังกล่าวเข้ารับบริการ เปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่อง ขอให้ใช้ค่าแรงขันสกรูถ่ายน้ำมันเครื่องตามที่กำหนดข้างต้น และควรแจ้งข้อมูลให้กับพนักงานของศูนย์บริการ เพื่อให้ได้รับข้อมูลและใช้ค่าแรงขันที่ถูกต้อง

หากท่านมีข้อสงสัย หรือต้องการสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ส่วนบริการความพร้อมด้านเทคนิค ฝ่ายบริการด้านเทคนิคและวิศวกรรม บริษัท โตโยต้า มอเตอร์ ประเทศไทย จำกัด โทร 0-2966-2111 ต่อ 43694822 สายตรง 0-2966-2034-5